

Cuzco Quechua Thesaurus

Fragment (Mark, John)

Stem	Word	Ref	Gloss	[ALL]
------	------	-----	-------	-------

ALL

llapa: todos

llapa

John 0107

John 0109

John 0210

John 1820

Llapallanku

John 1721

Llapallanmi

John 0645

John 1219

llapallataq

John 0326

llapamanmi

Mark 1337

llapamanta

John 1029

llapan

Mark 0105

Mark 0132

Mark 0401

Mark 0512

Mark 0703

Mark 0714

Mark 0915

Mark 1304

Mark 1429

Mark 1450

Mark 1453

Mark 1455

Mark 1501

Luke 0110

John 0802

llapanchis

John 0116

llapanku

Mark 0127

Mark 0212

Mark 1423

John 1840

llapankun

Mark 0650

John 1148

llapankupas

Mark 1431

llapankuq

Mark 0212

llapankuta

John 0224

llapanmanta

Mark 0935

llapanta

John 1232

llapaq

Mark 0935

Llapaykichis

Mark 0714

llapaykichischu

John 1310

John 1311

llapaykichismantachu

John 1318

Llapaykichismi

Mark 1427

lliu, lliw: todo

lliu

Mark 0105

Mark 0432

Mark 1244

Luke 0106

Luke 0148

John 0112

John 0205

John 0425

John 0429

John 0439

John 0445

John 0453

John 0519

John 0520

John 0528

John 0637

John 0639

John 1004

John 1008

John 1303

John 1310

John 1426

John 1502

John 1502

John 1515

John 1521

John 1630

John 1702

John 1702

John 1820

Stem	Word	Ref	Gloss	[ALL]
------	------	-----	-------	-------

	lliulla			Mark 1244
		John 0721		Mark 1310
	lliumi			Mark 1330
		Mark 1302		Mark 1408
	lliupa			Mark 1409
		Mark 1313		Mark 1436
		John 0331		Mark 1516
		John 0331		Mark 1615
	lliuta			John 0103
		Mark 0434		John 0335
		John 0215		John 0523
		John 0522		John 1041
	lliutapas			John 1122
		Luke 0103		John 1335
	tukuy: todo			John 1426
	tukuy			John 1507
		Mark 0213		John 1613
		Mark 0310		John 1613
		Mark 0413		John 1615
		Mark 0431		John 1707
		Mark 0520		John 1710
		Mark 0526		John 1804
		Mark 0533		John 1928
		Mark 0620		John 2117
		Mark 0623		Tukuymi
		Mark 0630		Mark 0137
		Mark 0655		Mark 0949
		Mark 0656		Mark 1132
		Mark 0718		Mark 1244
		Mark 0719		tukuyneqmanta
		Mark 0723		Mark 0145
		Mark 0912		Mark 0655
		Mark 0913		tukuyninku
		Mark 0949		Mark 0642
		Mark 1020		tukuyninkuman
		Mark 1021		Mark 0641
		Mark 1027		tukuyninkuta
		Mark 1028		Mark 0639
		Mark 1111		tukuypa
		Mark 1117		Mark 1044
		Mark 1124		tukuypas
		Mark 1228		Mark 0923
		Mark 1229		tukuyta
		Mark 1230		Mark 0540
		Mark 1230		Mark 0825
		Mark 1230		Mark 1323
		Mark 1230		Tukuytan
		Mark 1233		Mark 0737
		Mark 1233		Tukuymaq
		Mark 1233		Luke 0162
		Mark 1233		tukuypwanpas
		Mark 1233		Mark 1459
		Mark 1237		
		Mark 1243		

Stem	Word	Ref	Gloss	[AND, BUT]
------	------	-----	-------	------------

AND, BUT

aswan: más bien

aswan

Mark 0107	kay
Mark 0144	kay
Mark 0209	kay
Mark 0431	
Mark 0432	
Mark 0611	
Mark 0814	
Mark 0908	
Mark 1008	
Mark 1025	
Mark 1043	
Mark 1048	
Mark 1123	
Mark 1231	
Mark 1240	
Mark 1313	
Mark 1320	
Mark 1323	
Mark 1607	
John 0116	
John 0150	
John 0441	
John 0514	
John 0520	
John 0609	
John 0622	
John 0731	
John 0810	
John 0828	
John 0840	
John 0842	
John 0853	
John 0855	
John 1001	
John 1018	
John 1041	kay
John 1513	kay
John 1516	kay
John 1613	kay
John 1911	kay
John 1915	kay
John 1924	kay
John 2004	kay
John 2118	kay

aswanmanraq

Mark 1405

aswanmi

Mark 0145
Mark 0217
Mark 0222

Mark 0326
Mark 0329
Mark 0417
Mark 0519
Mark 0526
Mark 0719
Mark 0725
Mark 1214
Mark 1225
John 0108
John 0113
John 0317
John 0328
John 0336
John 0402
John 0414
John 0518
John 0519
John 0522
John 0524
John 0530
John 0534
John 0812
John 0849
John 1005
John 1033
John 1130
John 1154
John 1515
John 1625
John 1715

sino que

aswanpas

Mark 0226
Mark 0539
Mark 0604
Mark 0605
Mark 0608
Mark 0715
Mark 0824
Mark 0833
Mark 0909
Mark 0912
Mark 0929
Mark 0937
Mark 1018
Mark 1040
Mark 1045
Mark 1113
Mark 1227
Mark 1311
Mark 1311
Mark 1332
Mark 1436
Mark 1511

pero

Stem	Word	Ref	Gloss	[AND, BUT]
		John 0221		Mark 1214
		John 0315		Mark 1214
		John 0316		Mark 1335
		John 0626		Mark 1335
		John 0627		Mark 1419
		John 0638		Mark 1419
		John 0639		John 0121
		John 0646		John 0429
		John 0710		John 0726
		John 0712		John 0735
		John 0716		John 0822
		John 0722		John 0902
		John 0724		John 1834
		John 0931		ichari
		John 1104		Mark 0304
		John 1113		Mark 1335
		John 1151		o
		John 1152		Mark 0304
		John 1206		Mark 1335
		John 1227		Mark 0108
		John 1230		Mark 0145
		John 1244		Mark 0220
		John 1247		Mark 0304
		John 1410		Mark 0307
		John 1424		Mark 0312
		John 1519	pero	Mark 0327
		John 1709	pero	Mark 0329
		John 1712	pero	Mark 0411
		John 1720	pero	Mark 0415
		John 1836	pero	Mark 0417
		John 1840	pero	Mark 0419
		John 1921	pero	Mark 0432
		John 2007	pero	Mark 0434
		John 2017	pero	Mark 0504
				Mark 0519
aswanqa				Mark 0536
		John 0903		Mark 0537
		John 1142		Mark 0540
		John 1209		Mark 0604
		John 1249		Mark 0620
		John 1406		Mark 0626
		John 2108		Mark 0706
aswanraq				Mark 0727
		Mark 1233		Mark 0736
		John 0536		Mark 0913
Aswantaq				Mark 0927
		Mark 0650		Mark 0931
		Mark 0705		Mark 0932
		John 1606	pero	Mark 1003
icha: tal vez				Mark 1022
icha				Mark 1024
		Mark 0209		Mark 1027
		Mark 0304	o	Mark 1031
		Mark 1038		Mark 1034
		Mark 1130		Mark 1040

Mark 1042				John 0423
Mark 1043				John 0427
Mark 1048				John 0529
Mark 1117				John 0536
Mark 1203				John 0542
Mark 1204				John 0620
Mark 1207				John 0623
Mark 1212				John 0632
Mark 1244				John 0636
Mark 1307				John 0664
Mark 1309				John 0706
Mark 1314				John 0707
Mark 1317				John 0710
Mark 1324				John 0713
Mark 1331				John 0718
Mark 1332				John 0727
Mark 1406				John 0728
Mark 1407				John 0730
Mark 1421				John 0741
Mark 1428				John 0744
Mark 1436				John 0806
Mark 1438				John 0814
Mark 1449				John 0815
Mark 1451				John 0816
Mark 1452				John 0821
Mark 1456				John 0826
Mark 1461				John 0835
Mark 1468				John 0837
Mark 1470				John 0855
Mark 1505				John 0859
Mark 1506				John 0918
Mark 1511				John 0921
Mark 1514				John 0925
Mark 1523				John 0929
Mark 1537				John 0931
Mark 1606				John 0941
Mark 1616				John 1002
Luke 0129				John 1005
John 0112				John 1006
John 0117				John 1008
John 0126				John 1012
John 0131				John 1026
John 0133				John 1039
John 0210				John 1110
John 0224				John 1111
John 0308				John 1115
John 0313				John 1120
John 0318				John 1146
John 0321				John 1210
John 0329				John 1216
John 0330				John 1224
John 0333				John 1225
John 0336				John 1237
John 0414				John 1242

John 1307				Mark 0328
John 1310				Mark 0430
John 1318				Mark 0602
John 1328				Mark 0605
John 1333				Mark 0622
John 1336				Mark 0623
John 1417				Mark 0630
John 1419				Mark 0636
John 1426				Mark 0812
John 1431				Mark 0836
John 1521				Mark 0906
John 1522				Mark 0913
John 1524				Mark 0926
John 1525				Mark 1038
John 1604				Mark 1123
John 1605				Mark 1128
John 1607				Mark 1129
John 1607				Mark 1133
John 1612				Mark 1204
John 1613				Mark 1213
John 1620				Mark 1230
John 1621				Mark 1233
John 1622				Mark 1304
John 1629				Mark 1422
John 1632				Mark 1440
John 1633				Mark 1464
John 1711				Mark 1468
John 1725				Mark 1514
John 1816				Mark 1541
John 1839				Mark 1616
John 1909				Mark 1620
John 1912				Luke 0106
John 1915				Luke 0115
John 1933				Luke 0117
John 1934				Luke 0143
John 1938				Luke 0161
John 2004				John 0103
John 2005				John 0146
John 2011				John 0210
John 2014				John 0214
John 2024				John 0215
John 2031				John 0218
John 2103				John 0225
John 2104				John 0311
John 2118				John 0311

ima: y

Ima

Mark 0127				John 0452	
Mark 0132				John 0503	que
Mark 0204				John 0504	
Mark 0315				John 0518	
Mark 0318				John 0530	
Mark 0324				John 0630	
Mark 0328				John 0630	
				John 0724	

Stem	Word	Ref	Gloss	[AND, BUT]	
		John 0736		John 2123	
		John 0751		Imananqataq	
		John 0805		Mark 1209	¿Qué, pues, hará?
		John 0917		Imanaqtin	
		John 1010		Mark 0928	
		John 1010		Imanaqtinmi	
		John 1016		Mark 0911	
		John 1041		Mark 1534	
		John 1041		Imanaqtintaq	
		John 1156		John 0125	
		John 1213		John 0719	
		John 1227		Imanarqasunkitaq	
		John 1240		John 0926	What did He do to you?
		John 1505		Imanashankichismi	
		John 1507		Mark 1105	
		John 1515		imanawaytapas	
		John 1522		John 1430	lo que
		John 1613		Imapaqmi	
		John 1618		Mark 1105	
		John 1629		Mark 1404	
		John 1632		Mark 1406	
		John 1707		John 1020	
		John 1803		imapaqñataq	
		John 1838		Mark 0535	
		John 1904		Mark 1463	
		John 1906		imapas	
		John 1911		Mark 0422	
		John 2109		Mark 0422	
imachus				Mark 0438	
		Mark 0514		Mark 0526	
		Mark 0910		Mark 0715	
		Luke 0129		Mark 0718	
		John 0422		Mark 0801	
		John 1327		Mark 0802	
imallan				Mark 1125	
		Mark 0604		Luke 0137	
		Mark 0929		John 0225	
imallapas				John 0514	
		John 2105	nada	John 0612	
imallatapas				John 1013	
		Mark 0922		John 1206	
		Mark 1113		John 1615	
Imamanmi				imapaschu	
		Mark 0430		John 0854	
Imamanta				imaraq	
		John 1829		Mark 1421	
Iman				imaraykuchus	
		Mark 0507		John 1328	
		Mark 0509		Imaraykun	
		Luke 0103		Mark 0207	
		John 0120		Mark 0208	
		John 0204		Mark 0216	
		John 0609		Mark 0218	
		John 2122		Mark 0224	

Stem	Word	Ref	Gloss	[AND, BUT]	
		Mark 0440		Mark 1460	
		Mark 0539		Mark 1461	
		Mark 0705		Mark 1504	
		Mark 0812		Mark 1608	
		Mark 0817		John 0327	qualquiera, nada
		Mark 1018		John 0519	nada
		Mark 1103		John 0663	nada
		John 0745		John 0704	nada
		John 0843		John 0726	nada
		John 0846		John 0828	nada
		John 0927		John 0933	nada
		John 1205		John 1122	todo, cualquiera cosa
		John 1337		John 1137	todo, cualquiera cosa
		John 1821		John 1149	todo, cualquiera cosa
Imaraykutaq				John 1219	todo, cualquiera cosa
		Mark 1131		John 1413	todo, cualquiera cosa
		John 1823		John 1414	todo, cualquiera cosa
imatachá				John 1516	todo, cualquiera cosa
		John 0606		John 1623	nada
imatachus				John 1623	nada
		Mark 0225		John 1624	nada
		Mark 0424		John 1820	nada
		Mark 1311		John 2103	nada
		Mark 1311		imataraq	
		Mark 1524		Mark 0124	
		John 0606		Mark 0127	
		John 1006		Mark 1034	
		John 1249		Mark 1239	
		John 1249		John 1617	
		John 1312		John 1618	
		John 1821		John 1838	
Imatan				Imatataq	
		Mark 0624		Mark 1512	
		Mark 0837		John 0628	
		Mark 0916		John 1835	
		Mark 0933		imawan	
		Mark 1003		John 0411	
		Mark 1017		imawanmi	
		Mark 1036		Mark 0950	
		Mark 1051		imawanpas	
		Mark 1460		Mark 0711	
		John 0122		Mark 0929	
		John 0138		Imayari	
		John 0427		John 0662	
		John 0427		imaymanan	
		John 1147		Mark 1027	
imatapas				John 0103	
		Mark 0144	nada	imayoqta	
		Mark 0608		Luke 0153	
		Mark 0823		imayoqtataq	
		Mark 1113		Mark 1203	
		Mark 1116		imaytachus	
		Mark 1124		Mark 1401	
		Mark 1315			

ASK

maña(y): pedir, buscar

mañakamunaykama

Mark 1432

mañakunanpaq

Mark 1117

mañakurqan

Mark 0135

Mark 0625

Mark 1435

Mark 1439

Mañakushaspaykichistaq

Mark 1125

Mañakuspa

Mark 1124

Luke 0162

mañakuspan

Mark 1046

mañakuspaykichisqa

Mark 1124

mañakusqaykichista

Mark 1038

mañakusqayku

Mark 1035

Mañakuychistaq

Mark 1318

Mark 1333

Mark 1438

mañan

Mark 0812

mañarqan

Mark 1543

mañaspanku

Mark 0811

tapu(y): preguntar

tapunakusa

Mark 0910

Tapunakushankichischu

John 1619

para que le preguntara

tapunankupaq

John 0119

tapunanpaq

John 1324

para que le preguntara

tapunasuykipas

John 1630

para que le preguntara

tapunki

John 0427

tapupayaqtinkutaq

John 0807

tapurqan

Mark 0509

Mark 0805

Mark 0823

Mark 0827

Mark 0916

Mark 0921

Mark 0933

Mark 1017

Mark 1228

Mark 1460

Mark 1461

Mark 1502

Mark 1504

Mark 1544

John 0452

John 1807

John 1819

John 1829

John 1833

John 1909

tapurqanku

Mark 0410

Mark 0717

Mark 0911

Mark 0928

Mark 1002

Mark 1010

Mark 1218

Mark 1303

John 0121

John 0125

John 0512

John 0902

John 0915

John 0919

tapusqaykichis

Mark 1129

tapuwanki

John 1821

tapuwankichischu

John 1605

para que le preguntara

John 1623

para que le preguntara

Tapuy

John 1821

tapuychis

John 0921

John 0923

tapuykuyta

Mark 0932

tapuyta

John 1619

para que le preguntara

CALL, SEND FOR

waqya(y): llamar

waqyachasqanki

John 0210

Stem	Word	Ref	Gloss	[CALL, SEND FOR]
waqyachimuspataq				John 1217
		Mark 1544		John 1833
waqyachisqa			waqyaspan	
		Mark 1309		Mark 0801
waqyakuqpa			waqyasqa	
		Mark 0103		John 0202
		John 0123	waqyasqachu	
waqyakurqan				John 0524
		Mark 0313	waqyasunki	
		Mark 1048		Mark 1049
		Mark 1534	willa(y): avisar, contar, relatar	
waqyakuspa			willakamunankupaq	
		Mark 1537		John 1157
		Mark 1539	willakamurqanku	
waqyakuyta				Mark 0514
		Mark 1047	willakamuy	
waqyallarqankutaq				Mark 0519
		John 0924	willakun	
waqyamunankukama				John 1025
		John 0918	willakunqa	
waqyamunankupaq				John 0921
		Mark 1049	willakuqta	
waqyamunapaq				Mark 1455
		Mark 0331	willakurqanku	
waqyamurqan				Mark 0736
		John 1128		John 1217
waqyamurqanku			willakushan	
		Mark 1049		Mark 1460
waqyamushasuqtiyki			willakuspa	
		John 0148		Mark 0105 mensajero
waqyamuy			willakusqankun	
		John 0416		Mark 1456
waqyan			willakusqankuqa	
		John 1003		Mark 1459
waqyaqchu			Willakuyninta	
		Mark 0217		John 0333
waqyarqan			willakuyta	
		Mark 0120		Mark 0145
		John 1143		Luke 0101
waqyarqanku			willamunaykupaq	
		Mark 1516		John 0122
waqyashan			willamurqan	
		Mark 1535		Mark 1610
waqyashasunki				John 0515
		John 1128		John 2018
waqyaspa			willamurqanku	
		Mark 0323		Mark 1613
		Mark 0607		John 1146
		Mark 0714		John 1222
		Mark 0834	willan	
		Mark 0935		John 0332
		Mark 1042		John 0536
		Mark 1243		John 0539
		John 0209		John 0818

Stem	Word	Ref	Gloss	[COME, GO]
	apachirqan			John 1813
		John 1824		John 1828
	apachun			John 1916
		Mark 0834		aparqon
	Apakamunchu			Mark 0415
		Mark 0421		aparusqaku
	apakunankupaq			John 2002
		Mark 0608		apasaq
	apamunanpaq			John 2015
		Mark 0627		apashaq
	apamurqan			Mark 1413
		John 0433		apaspa
	apamurqankichischu			John 1917
		John 0745		apasqa
	apamurqanku			Mark 0220
		Mark 1216		John 1931
		Mark 1453		apasqankuraykun
		John 0803		John 2013
	apamuspa			apasunki
		Mark 0628		John 2118
	apamuychis			apay
		John 2110		Mark 0525
	apamuyta			apaychis
		Mark 0655		John 0216
	apamuytataq			John 1831
		Mark 0814		apaykurqanku
	apanankupaq			Mark 1516
		Mark 1524		apaykuwananpaq
	apananpaq			John 0507
		Mark 1316		apayninga
		Mark 1521		Mark 0529
		John 1938		asuyku(y): reirse
	apananta			asuykachikamusaq
		Mark 1116		John 1232
	apanaykiqa			asuykuqtintaq
		John 0510		John 1306
	apankichis			asuykuspa
		Mark 1444		Mark 0131
	aparikamuspa			Mark 0635
		John 1939		Mark 1445
	aparikuspa			Mark 1446
		Mark 1021		John 1221
		John 0508		chaya(y): llegar
		John 0509		chayachinanpaq
		John 0511		Luke 0117
		John 0512		chayamun
	aparqan			John 0423
		John 1938		John 0525
	aparqanki			chayamunchu
		John 2015		John 0204
	aparqanku			John 0706
		Mark 1501		chayamunña
		Mark 1520		John 1701
		Mark 1522		

Stem	Word	Ref	Gloss	[COME, GO]
	chayamunñataq			Mark 0408
		John 1632		John 2004
	chayamunqa			chayarqanku
		John 0528		Mark 0501
	chayamunqan			Mark 0933
		Mark 0220		chayarqanpacha
	chayamuq			John 0621
		John 2008		chayarqorqanku
	chayamuqtin			Mark 0633
		John 1604		chayashaqtinkutaq
	chayamuqtintaq			Mark 0633
		Mark 0602		chayaspataq
		Mark 0621		Mark 0730
	chayamurqan			chinpa(y): vadear
		John 0405		Chinpamuspankutaq
		John 0623		Mark 0653
		John 1035		chinpanankupaq
		John 2026		Mark 0645
	chayamurqanki			chinpaqtintaq
		John 0625		Mark 0521
	chayamurqanku			hamu(y): venir
		Mark 0653		hamuchun
		Mark 1602		John 0737
	chayamushan			hamuchunku
		John 1625		Mark 1014
		John 1632		hamullarqantaq
	chayamusharqanña			John 1939
		John 0109		hamun
	chayamushasqanta			John 0321
		John 0421		John 0422
	chayamuspa			John 0645
		Mark 0404		John 1010
		John 1117		hamunan
		John 1132		Mark 0911
		John 2006		John 0614
	chayamusqanrayku			John 1127
		Mark 0429		hamunankupaq
		John 0730		Mark 1601
		John 0820		hamunankuta
		John 1621		John 0615
	chayamusqanta			hamunantaqa
		John 1301		Mark 1335
	chayanchu			John 0425
		John 1224		Hamunaykama
	chayaqtapunin			John 2122
		John 0829		hamunaypaqpas
	chayarparimurqan			John 0415
		Mark 0437		hamunchu
	chayarqamun			John 0320
		Mark 1441		John 1406
	chayarqan			hamuni
		Mark 0404		John 0543
		Mark 0405		John 0728
		Mark 0407		John 0842

Stem	Word	Ref	Gloss	[COME, GO]
		John 0842		hamurqan
		John 1010		Mark 0109
		John 1246		Mark 0114
		John 1247		Mark 0140
hamunki				Mark 0522
		Mark 0124		Mark 0538
hamunku				Mark 0601
		Mark 0803		Mark 0648
hamunqa				Mark 0725
		John 0543		Mark 0731
		John 0637		Mark 0810
		John 1156		Mark 0822
hamunqachus				Mark 1001
		Mark 1536		Mark 1017
hamunqaku				Mark 1045
		Mark 1306		Mark 1050
Hamunqan				Mark 1242
		Mark 1209		Mark 1403
hamuq				Mark 1441
		Mark 0322		Mark 1443
		Mark 0701		Mark 1466
		Mark 1109		Mark 1543
		Mark 1110		John 0107
		John 0544		John 0111
		John 1145		John 0302
		John 1213		John 0319
		John 1613		John 0322
		John 1939		John 0407
hamuqku				John 0446
		Mark 0145		John 0750
Hamuqkuna				John 1129
		Mark 0631		John 1138
		John 1212		John 1201
hamuqkunaqa				John 1803
		John 1008		John 2002
hamuqllan				John 2019
		John 0646		hamurqanchu
hamuqmi				John 0617
		John 0115		John 0739
hamuqqa				hamurqani
		John 0127		Mark 0217
		John 0331		John 0131
		John 0331		John 0939
		John 0635		John 1227
hamuqtaqa				John 1628
		John 0637		John 1837
hamuqtin				hamurqanku
		Mark 0213	cuando . . . se acercó	Mark 0129
		John 2024		Mark 0203
hamuqtinmi				Mark 0308
		John 0727		Mark 0313
hamuqtintaq				Mark 0319
		John 0445		Mark 0321
				Mark 0331

he came
Vino

Stem	Word	Ref	Gloss	[COME, GO]
		Mark 0535		Mark 1336
		Mark 0629		Mark 1445
		Mark 1046		Mark 1446
		Mark 1115		Mark 1508
		Mark 1127		John 0323
		Mark 1218		John 0326
		Mark 1432		John 0440
		Mark 1443		John 0454
		John 0427		John 1222
		John 0430		John 1932
		John 0624		John 1938
		John 0802		John 2113
		John 1041		hamuspan
		John 1209		Mark 0533
		John 2108		Mark 0838
hamurqanñan				Mark 0912
		Mark 0913		hamuspanku
hamurqanpacha				Mark 0811
		Mark 0502		hamuspankutaq
hamurqonpacha				Mark 0515
		Mark 0415		hamuspanmi
hamusaq				John 0425
		John 1403		John 1608
hamusaqku				John 1613
		John 1423		hamuspanqa
hamusaqmi				John 1526
		John 1418		hamuspaqa
hamushan				John 0731
		Mark 0107		hamuspataq
		John 0130		Mark 0914
		John 1215		Mark 1437
		John 1430		John 0139
hamushanmi				John 1148
		John 0904		hamusqaku
hamushantaqmi				John 1119
		John 1602		hamusqankuta
hamushaqta				John 1133
		Mark 0901		hamusqanta
		Mark 1326		John 0147
		John 0129		John 0308
		John 1012		John 0447
hamushaqtawan				John 0605
		Mark 1462		hamusqayta
hamushaqtıy				John 0814
		John 1008		John 0814
hamusharqan				hamusunkichismanchu
		Mark 1521		John 1607
hamushasqanta				hamuwayninga
		John 1120		Luke 0143
		John 1212		Hamuy
hamuspa				John 0146
		Mark 0218		John 0416
		Mark 0907		John 0822
		Mark 1214		John 1134

Stem	Word	Ref	Gloss	[COME, GO]
Hamuychis				haykuqtaq
	Mark 0117			John 0504
	Mark 0631			haykuqtin
	Mark 1207			Mark 0518
	John 0139			haykuqtinña
	John 0429			Mark 0132
	John 2112			haykuqtintaq
hamuykuway				Mark 0717
	Mark 0523			Mark 0928
hamuyman				haykurqan
	John 1522			Mark 0201
hamuyta				Mark 0540
	Mark 0834			Mark 1111
	John 0540			John 1327
	John 0644			John 1801
	John 0665			John 1815
	John 0734			John 1833
	John 0736			John 2006
	John 0821			haykurqanchu
	John 1333			John 1130
hamuytaq				John 2005
	Mark 1021			haykurqankichis
hayku(y): entrar, introducirse, penetrar				John 0438
haykuchirqan				haykurqanku
	John 1816			Mark 0121
haykuchirqanpacha				Mark 0513
	Mark 0645			John 0624
haykuchunchu				John 2103
	Mark 1315			haykurqankuchu
haykullarqantaq				John 1828
	Mark 0301	entró		haykuspa
	John 2008			Mark 0121
haykun				Mark 0226
	John 1001			Mark 0327
haykunanmantaq				Mark 0401
	Mark 1025			Mark 0419
haykunaykupaq				Mark 0625
	Mark 0512			Mark 0715
haykunkichu				Mark 0810
	Mark 0826			Mark 0813
haykunqa				Mark 1102
	John 1009			Mark 1115
haykunqachu				Luke 0109
	Mark 1015			Luke 0128
haykunqaku				John 0617
	Mark 1023			John 1909
haykuq				haykuspan
	John 0206			Mark 0622
haykuqmi				haykuspantaq
	John 1002			Luke 0140
haykuqqa				Haykuspataq
	Mark 0718			Mark 0539
	John 1001			Mark 0724
	John 1009			Mark 1543

Stem	Word	Ref	Gloss	[COME, GO]
	lloqsimuspa			lloqsirqorqan
		Mark 0408		Mark 0926
		Mark 0427		lloqsishaqtinkutaq
		John 0430		Mark 0654
		John 1829		lloqsishaqtintaq
	lloqsimuspan			Mark 1017
		Mark 0110		Mark 1301
		Mark 0624		lloqsispa
		John 0842		Mark 0129
	lloqsimuspanku			Mark 0145
		Mark 1112		Mark 0513
	lloqsimuspantaq			Mark 0611
		Mark 0634		Mark 0612
	lloqsimuspataq			Mark 1620
		Luke 0122		John 0443
	lloqsimusqantapas			John 1838
		John 1303		John 1904
	lloqsimusqaykita			John 2003
		John 1630		lloqsispantaq
	lloqsimusqayta			Mark 0601
		John 1627		lloqsispataq
	lloqsimusqaytapas			Mark 0930
		John 1708		John 2103
	lloqsimuy			lloqsisqanta
		John 1143		Mark 0530
	lloqsin			John 1131
		Mark 0719		lloqsisqantaña
	lloqsinmanchu			Mark 0730
		Mark 0929		lloqsiy
	lloqsinñan			Mark 0125
		Mark 0729		Mark 0508
	lloqsinqa			Mark 0925
		John 1009		ñaupa(y): adelantar, adelantarse, anticipar
	lloqsiqtin			ñaupariyta
		Mark 0502		Mark 0648
	lloqsiqtinña			ñaupaspa
		John 1331		Mark 0645
	lloqsirqan			ñaupaykuwan
		Mark 0126		John 0507
		Mark 0135		phawa(y): volar, correr, ir
		Mark 0212		phawarimuspan
		Mark 0403		Mark 0506
		Mark 0827		phawarirqan
		Mark 1111		Mark 1536
		Mark 1119		phawarispaspa
		John 0403		Mark 0915
		John 1120		phawarispanku
		John 1801		Mark 0513
		John 1917		Mark 0655
	lloqsirqanku			phawarqanku
		Mark 1426		John 2004
		John 0809		phawaspa
	lloqsirqanpacha			John 2004
		John 1330		

phawaylla
Mark 1017
John 2002

puri(y): andar, caminar, viajar

purimusqanpi
John 0406

purinankunata
Mark 0103

purinku
Mark 0705

purinqa
John 0812

purinq
Mark 1334

purinqunataq
Mark 1529

purinqqa
John 1235

purinqa
John 0738

purinqan
Mark 0542
Mark 0606
John 0509
John 0701
John 1154

purinqanku
Mark 0930

purinqankuchu
John 0666

purishaqkunaman
Mark 1612

purishaqta
Mark 0649
Mark 0824
John 0136
John 0619

purishaqtintaq
Mark 1127

purisharqan
John 1023

purishaspankutaq
John 0619

purispan
John 1110

purispanku
Luke 0106

purispaqa
John 1109

puriy
Mark 0209
John 0508
John 0511
John 0512

puriychis
John 1235

puriykachaqpuni
Mark 0505 al pasar

puriykuna
Mark 0721

puriymenta
John 0841

puriyta
Mark 1238
John 0701

puri(y)-puri(y): andar, caminar, viajar

purin-purin
Mark 0223 al pasar

qati(y): arrear, seguir

qatayta
Mark 1465

qatikamushaqta
John 2120

qatikamusqaku
Mark 0215

qatikamuwachun
Mark 0834
John 1226

qatikamuwanchischu
Mark 0938

qatikamuwanki
John 1336

qatikamuwasqanchisrayku
Mark 0938

Qatikamuway
Mark 0214
Mark 1021

John 0143
John 2119
John 2122

qatikamuwayta
John 1336

qatikamuykiku
Mark 1028

qatikunkichis
Mark 1413

qatikunku
John 1004

qatikunqakuchu
John 1005

qatikuqkuna
John 0140

qatikuqnin
John 2006

qatikuqniyqa
John 0812

qatikurqan
Mark 0214

Stem	Word	Ref	Gloss	[COME, GO]
		Mark 0307		rinaykamaqa
		Mark 1052		John 0507
		Mark 1451		rinaykimantaqa
		Mark 1454		Mark 0943
		John 1815		rinaykuta
	qatikurqanku			Mark 1412
		Mark 0118		rinayqa
		Mark 0120		John 1607
		Mark 0601		rinki
		Mark 1541		John 1336
		John 0137		John 1605
		John 0602		rinqa
		John 1131		Luke 0117
	qatikusharqanku			ripunanpaq
		Mark 1032		Mark 0517
	qatikuspa			John 1301
		Mark 0524		ripunaykichiskama
	qatikusqankutawan			Mark 0610
		John 0138		ripunqa
	qatikuwankutaq			John 0735
		John 1027		ripurqanku
	qatikuyta			Mark 0632
		John 1337		Mark 1212
	qatiykachallasunkichistaqmi			Mark 1608
		John 1520		Ripusaqmi
	qatiykacharqanku			John 0821
		John 0516		ripuyta
	qatiykachawarqanku			John 0667
		John 1520		ripuytaq
	qatiykachaykunawan			Mark 0211
		Mark 1030		riq
	qatiykachaypas			John 2118
		Mark 0417		riqkuna
	ri(y): ir			Mark 1109
	richasqaytaqa			riqkunapas
		John 1404		Mark 0631
	rikuspawan			riqtiyqa
		John 0605		John 1607
	rikuwankichischu			rirqan
		John 1610		Mark 0524
		John 1616		Mark 0646
		John 1617		Mark 0813
		John 1619		Mark 1410
	rillachun			Mark 1417
		John 1144		Luke 0139
	rin			John 0403
		John 1004		John 0428
	rinankupaq			John 0443
		Mark 0636		John 0447
	rinanpaq			John 0801
		Mark 1017		John 0907
	rinanta			John 1128
		Mark 0537		John 1154
				John 2001

rirqanku		Mark 0633 Mark 1104 Luke 0159 John 0408 John 0445 John 2003			rispa	Mark 1610 Mark 1613 John 0515 John 1146 John 1222 John 1516 John 2018
rirqoychis		Mark 1102 Mark 1413			rispachu	Mark 0637
risaq		Mark 1428 John 0733 John 0822 John 1111 John 1402 John 1403 John 1428 John 1605			rispan	Mark 0628
risaqku		John 0668 John 2103			rispanku	Mark 1416
Risaqmi		John 1428			rispantaq	Mark 1435 Mark 1439
rishan		Mark 1421 Mark 1607 John 1131 John 1219			rispataq	Mark 0119 Mark 0135
rishani		John 1628 John 2103			rispayari	John 0911
rishanku		John 0326			rispaymi	John 1607
rishaqtintaqmi		Mark 0223	caminando		risqanku	John 0621
risharqan		Mark 1032			risqanta	John 1235
rishaspa		Mark 1612			risqantapas	John 0308
rishaspantaq		Mark 0116 Mark 0214			risqaymanqa	John 0821 John 1333 John 1336
rishaspataq		Mark 1120			risqayrayku	John 1412
rishasqantapas		John 1303			risqaytapas	John 0814 John 0814
rishasqaykita		John 1405			Risunchis	Mark 0435 John 1115
rishasqayrayku		John 1610 John 1616 John 1617			riwaq	John 1108
					riwasaqku	Mark 0905
					riy	Mark 0144 Mark 0729 Mark 1021 John 0416 John 0703 John 0907 John 0911

Stem	Word	Ref	Gloss	[COME, GO]
	Riychis	John 2017		saqewan
		Mark 0638		John 0829
		Mark 1607		saqewanaykichis
		Mark 1615		John 1632
	riysillarqankutaq			saqeykichis
		Mark 0436		John 1427
	riyta			wicha(y): subir
		John 0143		wichallaraqantaq
	saqe(y): dejar			John 0710
	saqemuqqa			wichanayta
		Mark 1029		John 2017
	saqemuyku			wichanichu
		Mark 1028		John 2017
	saqenman			wichaqtinkutaq
		Mark 1219		John 0710
	saqenmanchu			wicharimuqkuna
		Mark 1219		Mark 1541
	saqepunqa			wichariqkunataq
		Mark 1007		John 1220
	saqerparispa			wicharirqan
		Mark 1450		John 0501
		John 0428		wicharishanchis
		John 1012		Mark 1033
	saqerparispan			wicharispataq
		Mark 1452		Mark 0313
	saqerpariwanki			wicharqan
		Mark 1534		Mark 0651
	saqerqan			John 0213
		Mark 1334		John 0714
	saqerqanchu			wicharqanchu
		Mark 1220		John 0313
		Mark 1221		wicharqanku
	saqerqankuchu			John 1155
		Mark 1222		wichasaqchu
	saqerqanmi			John 0708
		Mark 1004		wichashaqta
	saqerqasunkichis			John 0151
		John 0722		John 0662
	saqeshani			wichaspa
		John 1628		John 0603
	saquespa			John 2111
		Mark 0708		wichaspataq
	saquespanku			Mark 1032
		Mark 0118		wichaychis
	saquespataq			John 0708
		Mark 0120		wichaymantapacha
		Mark 0813		John 1923
		Mark 1212		
	saquesqachu			DO, MAKE
		Mark 1302		kama(y): crear, hacer
	saquesqaykichis			Kamachikuqkunatan
		John 1418		Luke 0152
				kamarqan
				Mark 1006

Stem	Word	Ref	Gloss	[DO, MAKE]	
	kamasqa			ruwanaypaq	
		John 1724		John 1704	
	kamasqan			ruwanaypunin	
		Mark 1319		John 0904	haceres
	kamay			ruwanayta	
		Mark 1006		Mark 1036	
		Mark 1319		Mark 1051	
	kamaykuchispa			Mark 1512	
		Mark 0143		ruwanchu	
	ruwa(y): hacer			John 0704	
	ruwachinkichischu			ruwani	
		Mark 0712		John 0829	
	ruwallanqataq			John 1038	
		John 1412		ruwanichu	
	ruwallarqantaq			John 1037	
		John 0454		ruwanki	
	ruwallarqantaqmi			Mark 1128	
		John 2030		John 0630	
	ruwan			John 0630	
		Mark 0614		ruwankichis	
		Mark 0737		Mark 0708	
		Mark 1406		Mark 0713	
		John 0519		Mark 1103	
		John 1147		John 0205	
		John 1410		John 0838	
	ruwanakunataqa			John 0841	
		John 1410	haceres	John 1317	
	ruwananman			ruwanku	
		Luke 0109		Mark 0224	
	ruwananta			ruwanqa	
		Mark 1334		John 0731	
		Mark 1508		John 1412	
		John 0434		ruwanqaku	
		John 0606		Mark 1322	
	ruwanata			ruwapusqasuykita	
		Mark 0224		Mark 0519	
		John 0629		ruwapuwanaykikuta	
	ruwanay			Mark 1035	
		John 0204		ruwapuwasqanrayku	
	ruwanayki			Luke 0149	
		Mark 0124		ruwaq	
		Mark 0507		Mark 0939	
		Mark 1021		John 1830	
	ruwanaykichispaq			ruwaqkunaqa	
		John 1315		John 0529	
	ruwanaykipaq			ruwaqkunataq	
		Mark 1128		John 0529	
	ruwanaykita			ruwaqmi	
		John 1327		John 0321	
	ruwanaykupaq			ruwaqpuni	
		John 0628		Mark 1508	
	ruwanaymi			ruwaqqa	
		John 0434		Mark 0335	
				John 0320	

Stem	Word	Ref	Gloss	[DO, MAKE]	
	ruwaqta			John 0110	
		Mark 0532		John 0519	
	ruwaqtan			John 1524	
		John 0931		John 2125	
	ruwaqtin			ruwasqanku	
		John 0516		John 0319	
	ruwarqan			John 0707	
		Mark 0225		ruwasqankuna	
		Mark 1201		John 0320	
		Mark 1514		John 0321	
		John 0211		ruwasqankunamanta	
	ruwarqanchu			Mark 0308	haceres
		John 0840		ruwasqankunata	
		John 1041		John 0841	
	ruwarqani			ruwasqankunatachus	
		John 0721		John 1037	
	ruwarqanki			ruwasqankuta	
		John 1835		Mark 0630	
	ruwarqanku			ruwasqankutawan	
		Mark 0913		John 1216	
		John 1924		ruwasqanmantaqa	
	ruwarqaykichis			John 0731	
		John 1312		ruwasqanmi	
	ruwasaq			Mark 1211	
		Mark 1017		ruwasqanpas	
		John 1413		Mark 0602	
		John 1414		Mark 1408	
	ruwasaqku			Mark 1409	
		John 0628		ruwasqanta	
	ruwashaqtinpas			Mark 0520	
		John 1237		John 0223	
	ruwashaspaykiqa			John 0445	
		John 0704		John 0520	
	ruwaspa			John 0602	
		John 0215		John 0614	
	ruwaspan			John 1145	
		Mark 0719		John 1146	
	ruwaspayki			John 1218	
		John 0218		John 1515	
	ruwasqa			ruwasqantan	
		Mark 1123		John 0519	
		Mark 1123		ruwasqantapas	
		Mark 1458		John 0751	
		Luke 0138		ruwasqapas	
		John 0321		John 0103	
		John 1507		ruwasqata	
	ruwasqachu			Mark 1458	
		John 0103		ruwasqay	
	ruwasqamanta			John 0536	
		Mark 0145		John 1412	
	ruwasqamantachu			ruwasqayki	
		John 1033		John 0302	
	ruwasqan			John 0703	
		John 0103			

Stem	Word	Ref	Gloss [EARTH, GROUND]
------	------	-----	-----------------------

		John 0331	pachapi
		John 0802	Mark 0210
		John 1109	Mark 0431
		John 1231	Mark 0903
		John 1430	Mark 1332
		John 1611	Mark 1619
		John 1705	John 0905
		John 1724	John 1225
pachallamantan			John 1301
		John 0331	John 1621
pachaman			John 1704
		John 0317	John 1711
		John 0319	John 1713
		John 0614	pachapin
		John 0939	John 0110
		John 1036	pachapiqa
		John 1127	John 1633
		John 1246	pachaq
		John 1628	Mark 1327
		John 1718	John 1427
		John 1718	pachafa
pachamanmi			John 1231
		John 0109	pachata
pachamanpas			Mark 0836
		John 1837	John 1628
pachamanta			John 1633
		John 0331	pachataq
		John 1301	John 0110
		John 1519	John 0427
		John 1519	pachawanmi
		John 1519	Mark 1331
		John 1706	
		John 1714	
		John 1715	
pachamantachu			
		John 0823	mikhuchinaykupaq
		John 1714	Mark 0637
		John 1716	mikhuchiychis
		John 1716	Mark 0637
pachamantan			mikhuchunchu
		John 0823	Mark 1114
pachan			mikhun
		Luke 0115	Mark 0216
pachantinpi			mikhunan
		Mark 1408	John 0432
		Mark 1409	John 0655
		Mark 1533	mikhunanchu
pachantinta			Mark 0226
		Mark 1615	mikhunankupaq
pachapaqchu			Mark 0801
		John 1709	Mark 0802
pachapas			Mark 1614
		John 2125	John 1828
			mikhunankupaqpas
			Mark 0631

EAT

mikhu(y): comer, consumir

mikhuchinaykupaq
Mark 0637
mikhuchiychis
Mark 0637
mikhuchunchu
Mark 1114
mikhun
Mark 0216
mikhunan
John 0432
John 0655
mikhunanchu
Mark 0226
mikhunankupaq
Mark 0801
Mark 0802
Mark 1614
John 1828
mikhunankupaqpas
Mark 0631

Stem	Word	Ref	Gloss	[EAT]
mikhunanpaq		Mark 0215		Mikhuspankutaq
		Mark 1403		Mark 0808
		John 1202		mikhuspaykichisqa
mikhunapaq				John 0653
		John 2105		mikhusqan
mikhunaykipaq				Mark 0728
		Mark 1412		Mikhusqankumanta
mikhunaypaq				John 0613
		Mark 1414		Mikhusqankumantañataq
mikhunaypaqqa				John 2115
		John 0432		mikhusqata
mikhunku				Mark 0803
		Mark 0705		mikhuwaqniypas
mikhunkuchu				John 0657
		Mark 0703		mikhuychis
		Mark 0704		John 2112
mikhunkun				mikhuykunankupas
		Mark 0728		Mark 0636
mikhunqa				mikhuykuy
		John 0651		John 0431
mikhuq				mikhuypaq
		Mark 0106		John 0627
		Mark 0622		mikhuypaqchu
		Mark 0626		John 0627
		John 0654		mikhuyta
		John 0656		Mark 0621
Mikhuqkunataq				Mark 0636
		Mark 0644		Mark 0705
		Mark 0809		mikhuytapas
mikhuqmasiyimi				Mark 0320
		John 1318		t'anta: pan
mikhuqmi				T'anta
		Mark 1418		Mark 0814
mikhuqqa				Mark 1401
		John 0650		Mark 1412
		John 0658		John 0635
mikhuqta				John 0641
		Mark 0216		John 0648
		Mark 0702		John 0651
mikhurqan				John 1318
		Mark 0226		T'antakuna
mikhurqanku				Mark 0652
		Mark 0642		t'antakunata
		John 0631		Mark 0226
		John 0649		Mark 0641
mikhushaqtinkutaq				John 0611
		Mark 1418		t'antallankun
mikhushaqtintaq				Mark 0814
		Mark 1422		t'antaman
mikhusharqan				Mark 0637
		Mark 0511		t'antamanta
mikhuspa				John 0613
		John 0626		John 0651

Stem	Word	Ref	Gloss	[HEAR, LISTEN]
		Mark 0128		Uyarirqankichismi
	uyarimuyku	John 0442		John 1428
	uyarin	John 0329		uyarirqanku
		John 0847		Mark 1114
		John 0931		Mark 1118
		John 1003		Mark 1237
		John 1247		John 0732
		John 1837		uyarirqankuchu
	uyarinanku	John 0525		John 1008
		John 0528		uyarirqayku
	Uyarinanpaq	Mark 0409		Mark 1458
		Mark 0423		uyarishaspa
		Mark 0716		John 0751
	uyarinkichis	Mark 0818		uyarishaspapas
		John 1020		Mark 0412
	uyarinkichischu	John 0847		uyarispa
	uyarinkichismi	Mark 1464		Mark 0217
		Mark 1464		Mark 0308
	uyarinkitaq	John 0308		Mark 0321
		John 0308		Mark 0527
	uyarinku	John 1027		Mark 0602
		John 1027		Mark 0629
	uyarinqaku	John 1016		Mark 1228
		John 1016		Mark 1411
	uyariq	John 0524		Mark 1535
		John 0524		Mark 1611
	uyariqkuna	John 0140		Luke 0158
		John 0140		John 0137
	uyariqkunaman	Mark 0424		John 0441
		Mark 0424		John 0447
	uyariqkunan	Mark 0418		John 0645
		Mark 0420		John 0660
	uyariqkunataq	John 0525		John 0740
		John 0525		John 0809
	uyariqtin	Luke 0141		John 0940
		Luke 0141		John 1104
	uyariqtinku	John 1019		John 1106
		John 1019		John 1120
	uyariqtinkuña	Mark 0415		John 1129
		Mark 0415		John 1212
	uyariqtiy	Luke 0144		John 1229
		Luke 0144		John 1720
	uyarirqan	Mark 0614		John 1908
		John 0935		John 1913
	uyarirqankichischu	John 0537		John 2107
		John 0537		uyarispanspan
				Mark 0536
				Mark 0616
				Mark 0725
				uyarispanku
				Mark 0416
				uyarispantaq
				Mark 0620
				Mark 1047

uyarispataq				
	Mark 1041			
uyarispaykichisqa				
	Mark 1307			
uyarisqan				
	Luke 0113			
uyarisqankuman				
	Mark 0655			
uyarisqankurayku				
	John 1218			
uyarisqanta				
	John 0401			
	John 0931			
uyarisqantan				
	John 1613			
uyarisqantawan				
	John 0332			
uyarisqay				
	John 0840			
uyarisqaykichis				
	John 1424			
uyarisqaykichista				
	Mark 0424			
	John 0838			
uyarisqayta				
	John 0530			
	John 1515			
uyarisuqtiykichisqa				
	Mark 0611			
uyariwankichischu				
	John 0927	Haven't you already heard me tell you?		
uyariwaqniykunata				
	John 1821			
uyariwasqaykimanta				
	John 1141			
uyariwasqaykitapunin				
	John 1142			
uyariwaychis				
	Mark 0714			
Uyariy				
	Mark 0144			
	Mark 1229			
	Luke 0120			
Uyariychis				
	Mark 0403			
	Mark 0907			
uyariylla				
	Mark 0412			
uyariyta				
	Mark 0433			
	John 0660			
	John 0927			

KNOW, LEARN, TEACH
mancha(y): sentir; quedar admirado; tener miedo

manchakuqninkunapaq				
	Luke 0150			
manchakuqtaq				
	Mark 1214			
manchakurqanku				
	Mark 0932			
	Mark 1118			
	Mark 1212			
manchakuspa				
	Mark 1543			
	John 0713			
	John 0922			
	John 0931			
manchakuspankun				
	John 1242			
manchakusqanrayku				
	John 1938			
manchakuychischu				
	John 1427			
manchakuywan				
	John 2019			
mancharikurqan				
	John 1908			
mancharikurqanku				
	Mark 0515			
	Mark 0650			
	Mark 0915			
	Mark 1605			
	John 0619			
mancharikurqantaq				
	Luke 0112			
mancharikuspa				
	Mark 0533			
mancharikuspanku				
	Mark 0441			
mancharikuychischu				
	Mark 0650			
	Mark 1606			
	John 0620	tener miedo		
mancharikuychu				
	Mark 0536			
	Luke 0113			
	Luke 0130			
mancharikuypiwan				
	Mark 1608			
mancharikuyta				
	Mark 1433			
mancharisqa				
	Mark 0440			
	Mark 0906			

manchasqa		John 1525		
	Mark 1032	John 1809		
manchay		John 1832		
	Mark 0437	John 1907		
	Mark 1319			
rijch'anachi(y): hacer comparaciones, ejemplos				
rijch'anachiy		simikunallataq		Mark 1439
	Mark 0323	simikunapi		Mark 0323
	Mark 0402			Mark 0402
	Mark 0410			Mark 0411
	Mark 0411			Luke 0106
	Mark 0413			John 1625
	Mark 0413			John 1625
	Mark 0430	simikunaqa		John 0663
	Mark 0433			John 1021
	Mark 0434	simikunata		
	Mark 0717			Mark 0413
	Mark 1201			Luke 0104
	Mark 1212			Luke 0119
	Mark 1328			John 0820
	John 1006			John 1019
	John 1625			John 1908
	John 1625	simikunatan		
	John 1629			John 1708
rikhu(y): conocer				
rikhurichisqa		simikunataqa		John 1410
	Mark 0422	simikunawanqa		Mark 0434
rikhurin		simikunayoqqa		John 0668
	Mark 0432	simillanwanmi		Mark 0706
rikhuriq		simillapipas		Mark 1213
	Mark 1620	simiman		Mark 0705
rikhurirqan		simimanta		
	Mark 0904			Mark 0410
	Mark 1609			Mark 0717
	Mark 1612	simin		
	Mark 1614			John 0723
	Luke 0111			John 1035
	John 0117			John 1248
rikhuriy		siminchisman		John 0751
	Mark 1043	siminkunamanta		Mark 1024
rikhuriyta		siminkunatan		
	Luke 0122			John 0334
rikhurqankuchu				John 0847
	Mark 0908	siminkupi		John 1525
simi: palabra				
simi				
	Mark 0415			
	Mark 0418			
	Mark 0420			
	Mark 0626			
	Mark 0713			
	Luke 0102			
	John 0101			
	John 0831			

siminman				John 0114
		John 1929		
siminta				simitataq
				Mark 0832
		Mark 0703		simitawan
		Mark 0713		John 0222
		John 0441		simiwan
		John 1720		John 1503
simintapas				simiwanmi
		John 0538		Mark 0430
		John 0855		simiwantaq
simipi				Mark 0433
		Mark 1201		simiykichisman
		John 0145		John 1831
		John 0502		simiykichispi
		John 0805		John 1034
simipin				simiykichispin
		John 1234		John 0817
simiqqa				simiykiqa
		John 0117		John 1717
		John 0660		simiykita
		John 1424		John 1714
simirayku				simiykitataq
		Mark 0417		John 1706
simita				simiykuman
		Mark 0202		John 1907
		Mark 0413		simiykunamantawantaq
		Mark 0414		Mark 0838
		Mark 0415		simiykunan
		Mark 0416		Mark 1331
		Mark 0419		simiykunata
		Mark 0433		Luke 0120
		Mark 0536		John 0547
		Mark 0708		John 1247
		Mark 0709		John 1424
		Mark 0910		simiykunataq
		Mark 0932		John 1507
		Mark 1129		simiykunataq
		Mark 1212		John 1248
		Mark 1328		simiyta
		Luke 0144		John 0524
		John 0450		John 0837
		John 0719		John 0843
		John 0719		John 0851
		John 0749		John 0852
		John 1006		John 1520
		John 1520		simiytan
		John 1629		John 1423
		John 1913		sut'i(y): hacer claro
simitapas				sut'inchanankupaq
		Mark 1620		Mark 0312
simitaq				públicamente
		Luke 0143		sut'incharqan
		John 0101		Mark 0434
		John 0101		públicamente
				sut'inchawanqaku
				John 0425

uyari(y): oir, escuchar

uyarichin
Mark 0737
uyarichun
Mark 0409
Mark 0423
Mark 0716
uyarikamurqan
John 1228
uyarikun
John 1230
uyarikuq
Mark 0620
uyarikurqan
Mark 0201
John 2123
uyarikurqanchu
John 0932
uyarikurqanpacha
Mark 0127
Mark 0128
uyarimuyku
John 0442
uyarin
John 0329
John 0847
John 0931
John 1003
John 1247
John 1837
uyarinanku
John 0525
John 0528
Uyarinanpaq
Mark 0409
Mark 0423
Mark 0716
uyarinkichis
Mark 0818
John 1020
uyarinkichischu
John 0847
uyarinkichismi
Mark 1464
uyarinkitaq
John 0308
uyarinku
John 1027
uyarinqaku
John 1016
uyariq
John 0524
uyariqkuna
John 0140

uyariqkunaman
Mark 0424
uyariqkunan
Mark 0418
Mark 0420
uyariqkunataq
John 0525
uyariqtin
Luke 0141
uyariqtinku
John 1019
uyariqtinkuña
Mark 0415
uyariqtiy
Luke 0144
uyarirqan
Mark 0614
John 0935
uyarirqankichischu
John 0537
Uyarirqankichismi
John 1428
uyarirqanku
Mark 1114
Mark 1118
Mark 1237
John 0732
uyarirqankuchu
John 1008
uyarirqayku
Mark 1458
uyarishaspa
John 0751
uyarishaspapas
Mark 0412
uyarispaspa
Mark 0217
Mark 0308
Mark 0321
Mark 0527
Mark 0602
Mark 0629
Mark 1228
Mark 1411
Mark 1535
Mark 1611
Luke 0158
John 0137
John 0441
John 0447
John 0645
John 0660
John 0740
John 0809

Stem	Word	Ref	Gloss	OW, LEARN, TEACH]
------	------	-----	-------	-------------------

John 0940
 John 1104
 John 1106
 John 1120
 John 1129
 John 1212
 John 1229
 John 1720
 John 1908
 John 1913
 John 2107
 uyarispan
 Mark 0536
 Mark 0616
 Mark 0725
 uyarispanku
 Mark 0416
 uyarispantaq
 Mark 0620
 Mark 1047
 uyarispataq
 Mark 1041
 uyarispaykichisqa
 Mark 1307
 uyarisqan
 Luke 0113
 uyarisqankuman
 Mark 0655
 uyarisqankurayku
 John 1218
 uyarisqanta
 John 0401
 John 0931
 uyarisqantan
 John 1613
 uyarisqantawan
 John 0332
 uyarisqay
 John 0840
 uyarisqaykichis
 John 1424
 uyarisqaykichista
 Mark 0424
 John 0838
 uyarisqayta
 John 0530
 John 1515
 uyarisuqtiykichisqa
 Mark 0611
 uyariwankichischu
 John 0927
 uyariwaqniykunata
 John 1821

Haven't you already heard me tell you?

uyariwasqaykimanta
 John 1141
 uyariwasqaykitapunin
 John 1142
 uyariwaychis
 Mark 0714
 Uyariy
 Mark 0144
 Mark 1229
 Luke 0120
 Uyariychis
 Mark 0403
 Mark 0907
 uyariylla
 Mark 0412
 uyariyta
 Mark 0433
 John 0660
 John 0927

willa(y): avisar, contar, relatar

willakamunankupaq
 John 1157
 willakamurqanku
 Mark 0514
 willakamuy
 Mark 0519
 willakun
 John 1025
 willakunqa
 John 0921
 willakuqta
 Mark 1455
 willakurqanku
 Mark 0736
 John 1217
 willakushan
 Mark 1460
 willakuspa
 Mark 0105 mensajero
 willakusqankun
 Mark 1456
 willakusqankuqa
 Mark 1459
 Willakuyninta
 John 0333
 willakuyta
 Mark 0145
 Luke 0101
 willamunaykupaq
 John 0122
 willamurqan
 Mark 1610
 John 0515
 John 2018

Stem	Word	Ref	Gloss	OW, LEARN, TEACH]
willamurqanku				Mark 0332
		Mark 1613		Mark 0516
		John 1146		Mark 0630
		John 1222		John 0451
willan				willasqan
		John 0332		John 0119
		John 0536		willasqanqa
		John 0539		John 0532
		John 0818		John 0817
		John 1935		John 1935
willananpaq				John 2124
		John 0107		willasqanta
		John 0108		John 0332
willanantapas				John 0534
		John 0225		willasqanwan
willanaypaq				John 0107
		John 1837		willasqaykichis
willani				John 1625
		John 0531		willasqaykin
		John 0814		John 0326
		John 0826		willasqaykiqa
willaniña				John 0813
		John 1714		willasqaykuta
willanki				John 1238
		John 0813		willasqaykutataq
willankichismi				John 0311
		John 1527		willasqaymi
willanqa				John 0536
		John 1526		willasqayqa
willaq				John 0531
		John 2124		John 0814
willaqkunaq				willasqayrayku
		Luke 0102		John 0707
willaqniyta				John 1515
		Mark 0102	mensajero	willasunkichis
willaqpaq				John 1613
		John 0107		John 1614
willaqqa				John 1615
		John 0532		willay
		John 0818		John 1823
willaqtintaq				willaykachakuyta
		Mark 1545		Mark 0520
willarqan				willayku
		Mark 0433		John 0311
		Mark 0533		willaykunaypaq
		John 0115		Luke 0119
		John 0120		yacha(y): saber, aprender
		John 0444		yachachaspan
		John 0533		John 0401
		John 0537		yachachisqaykuna
willarqani				John 0831
		John 0134		John 1335
willarqanku				John 1508
		Mark 0130		

yachakurqan				Yachanitaqmi
	Mark 0529			John 1250
yachakusqanrayku				yachanki
	Mark 0614			John 0310
Yachamuspataq				John 1910
	Mark 0638			John 2117
yachan				yachankichis
	John 0715			Mark 0413
	John 1821			Mark 0413
	John 1935			Mark 1328
yachanankupaq				Mark 1329
	Mark 0144			John 1420
	Mark 0611			yachankichischu
	Mark 1309			Mark 1038
	John 1723			Mark 1333
yachananpaq				Mark 1335
	Mark 0543			John 0814
	John 1431			John 1149
yachananta				Yachankichismi
	Mark 0724			Mark 1042
yachanantapas				John 1404
	Mark 0930			yachankichu
yachanaykichispaq				John 0308
	John 1038			yachankin
	John 1904			Mark 1019
yachanaykichispaqmi				John 2115
	Mark 0210			John 2116
yachanaykipaq				John 2117
	Luke 0104			yachanku
Yachanchismi				John 0726
	John 0931			yachankuña
yachanchistaq				John 1707
	John 2124			John 1708
yachanchu				yachanman
	Mark 1332			John 1157
	John 1235			yachanqachu
	John 1515			John 0727
yachani				yachanqaku
	John 0925			John 1335
	John 1122			yachanqan
	John 1318			John 0717
yachanichu				yachantaqmi
	Mark 1468			John 1725
	John 0912			yachaq
	John 0925			John 0749
	John 2013			yachaqaqqa
yachanikichistaq				John 0645
	John 0728			yachaqaqychis
yachanin				Mark 1328
	John 0425			yacharqan
	John 0837			John 1619
	John 1124			yacharqanchu
yachanitaq				Mark 0906
	John 0532			John 0209

Stem	Word	Ref	Gloss[OW, LEARN, TEACH]
------	------	-----	-------------------------

John 0513
 John 2014
 yacharqani
 John 1142
 yacharqanku
 Luke 0122
 John 1209
 yacharqankuchu
 Mark 1440
 yacharqankun
 John 0209
 Yacharqanmi
 Mark 1510
 John 0606
 John 0664
 John 1311
 yacharqayku
 John 1234
 yachasaq
 Luke 0118
 yachashaqtin
 Mark 0427
 yachashaspa
 John 0751
 yachaspa
 Mark 0208
 Mark 0533
 Mark 1215
 Mark 1228
 John 0615
 John 0661
 John 1301
 John 1303
 John 1804
 John 1928
 John 2112
 yachaspan
 Mark 0530
 Mark 0620
 Mark 0817
 yachaspaykichis
 John 1317
 yachaspaykichisqa
 Mark 1215
 Mark 1224
 yachaspayña
 Luke 0103
 yachasqanman
 John 1940
 yachasqanrayku
 John 0225
 yachasqaykichis
 John 0432

yachasqaykita
 John 1630
 yachasqaykutan
 John 0311
 yachasqayrayku
 John 0814
 yachay
 Mark 0411
 yachaychis
 John 1518
 yachayku
 John 0442
 John 0669
 yachaykuchirqanku
 Mark 1511
 yachaykuchu
 Mark 1133
 John 0921
 John 0921
 John 0929
 John 1405
 John 2002
 yachaykun
 Mark 1214
 John 0302
 John 0852
 John 0920
 John 0924
 John 0929
 yachayniykichisqa
 John 0930
 yachaytaq
 Mark 0602

LIFT

hoqari(y): levantar, alzar
 Hoqarimuychis
 John 0612
 hoqarinqaku
 Mark 1618
 hoqarirqan
 Luke 0152
 John 0314
 hoqarirqankichis
 Mark 0819
 Mark 0820
 hoqarirqanku
 Mark 0643
 Mark 0808
 John 0859
 John 1031
 hoqarispa
 Mark 0209
 John 0613

Stem	Word	Ref	Gloss	[LIFT]
------	------	-----	-------	--------

hoqarispataq
Mark 0212
hoqarispaykichisña
John 0828
hoqarisqa
John 0314
John 1232
hoqarisqapunin
John 1234
hoqariy
Mark 0211

qhawasunchis
Mark 1536
Qhawaychis
Mark 0424
qhawaykacharqan
Mark 0532
qhawaykuq
John 2011
qhawaykuspa
Mark 1021
Mark 1027
Mark 1467
John 0142

Qhawaykuspankutaq
Mark 1604
qhawaykuspataq
Mark 1111
qhawaykuychis
Mark 1606
qhawaylla
Mark 0412

qhawari(y): mirar, cuidar

qhawarichiwanyaitan
Mark 1051
qhawarikuychis
Mark 0815
qhawarimushasuqtiykiqa
Luke 0130
qhawarini
John 0915
qhawariqpa
John 0918
qhawarirqani
John 0911
Qhawarirqanpachataq
Mark 1052
qhawarispaspa
Mark 0305
Mark 0734
Mark 0824
John 0605
John 1141

los miró

qhawarispanspa
Mark 0641
Mark 1023
Qhawarispanspa
Mark 0908
qhawarispataq
Mark 0334
John 1701
qhawarisqa
Luke 0128
qhawarisqanta
John 0915

LOOK, SEE

qhawa(y): mirar, fijarse

qhawamuychistaq
Mark 0638
qhawanakurqanku
John 1322
qhawanki
Mark 1214
Qhawanqakun
John 1937
qhawaqtapas
Mark 1334
qhawarichirqantaq
Mark 0825
qhawarispantaq
Mark 0833
qhawarisqanrayku
Luke 0148
qhawariwasqan
Luke 0125
Qhawariyichis
Mark 1033
Mark 1321
John 1136
John 1219
John 1904
qhawashan
John 0919
qhawashaq
John 0907
qhawasharqanku
Mark 1547
qhawashaspa
Mark 0412
qhawashasqantan
John 0921
qhawashasqayta
John 0925
qhawaspanku
Mark 1540
qhawasun
John 1148

Stem	Word	Ref	Gloss	[LOOK, SEE]
	qhawarisqantapas	John 0918		rikunankukama Mark 0901
	Qhawariy	Mark 0102 Mark 0224 Mark 1121 Mark 1301 Mark 1504 John 0514 John 1215 John 2027		rikunankupaq Mark 0412 Mark 0514 John 0703 John 0939 John 1240 John 1724
	qhawariychis	John 0435		rikunankuraykupiwanmi John 1209
	rikuchikurqan	John 2101 John 2101		rikunanpaq Mark 0532
	rikuchikusqan	John 2114		rikunanrayku John 0856
	rikuchikuy	Mark 0226		rikunchus Mark 0823
	rikuchin	John 0520		rikuni Mark 0824
	rikuchinqa	John 0520		rikunki Mark 0710 Mark 1019 John 0133 John 0150 John 0752 John 1140
	rikuchisqa	John 0321 John 0903 John 1238		rikunkichis Mark 0817 Mark 0818 Mark 1462 Mark 1607 John 0151 John 0448 John 0662
	rikuchisunkichis	Mark 1415		Rikunkichischu John 1219
	rikuchiykichis	John 1315		Rikunkichu Mark 1302
	rikuchiykichisña	John 1032		rikunkiñan John 0937
	rikullarqantaq	John 1802		rikunkuña John 1524
	rikumunki	John 0146		rikunmanchu John 0303
	rikumusqanta	John 2018		rikunmi John 1409
	rikumuychis	John 0429		rikunqachu John 0336
	rikumuychistaq	John 0139		rikunqaku Mark 1206 Mark 1326
	rikumuyku	Mark 0938		rikuq Luke 0102 John 0640
	rikun	John 1012 John 1245		
	rikunanchispaq	Mark 1532		
	rikunanchispaqtaq	Mark 1211		

Stem	Word	Ref	Gloss	[LOOK, SEE]
rikuqkuna				Mark 1604
	John	0939		Mark 1605
rikuqkunapiwan				John 0139
	John	0908		John 0619
rikuqkunata				John 0622
	Mark	1614		John 2109
Rikuqkunataq				rikurqayki
	Mark	0516		John 0148
	John	0939		John 0150
rikuqmi				John 1826
	John	1935		rikusaq
rikuqtiykichisqa				John 2025
	Mark	1314		Rikushankin
rikurqan				Mark 0531
	Mark	0110		rikuspa
	Mark	0116		Mark 0205
	Mark	0119		Mark 0515
	Mark	0214		Mark 0522
	Mark	0538		Mark 0634
	Mark	0648		Mark 0702
	Mark	0825		Mark 0915
	Mark	0914		Mark 0920
	Mark	1241		Mark 0925
	John	0129		Mark 1014
	John	0646		Mark 1539
	John	0856		Luke 0112
	John	0901		Luke 0129
	John	2001		John 0136
	John	2005		John 0138
	John	2006		John 0147
	John	2012		John 0223
	John	2014		John 0445
	John	2120		John 0506
rikurqanchis				John 0614
	John	0115	hemos visto	John 1131
rikurqanchischu				John 1132
	Mark	0212		John 1133
rikurqanchu				John 1145
	John	0118		John 1241
	John	0646		John 1417
	John	0810		John 1906
rikurqani				John 1926
	John	0132		John 1933
	John	0134		John 2020
rikurqanki				John 2029
	John	0857		John 2121
rikurqankichischu				rikuspan
	John	0537		Mark 1234
rikurqankichistaqmi				Mark 1469
	John	1407		rikuspanku
rikurqanku				Mark 0311
	Mark	0633		Mark 0649
	Mark	0650		rikuspankutaq
	Mark	1120		Mark 0216

rikuspataq
 Mark 0506
 Mark 1113
 Mark 1467
 John 2008
 rikuspayari
 John 0624
 rikuspaykichisqa
 Mark 1329
 rikuspayku
 John 0630
 rikusqallanta
 John 0519
 rikusqan
 Mark 0604
 rikusqankurayku
 John 0602
 rikusqankuta
 Mark 0909
 rikusqanrayku
 John 1109
 rikusqanta
 Luke 0122
 John 0332
 rikusqantaq
 Mark 1611
 rikusqaykichis
 John 1622
 rikusqaykichisraykuchu
 John 0626
 rikusqaykutataqmi
 John 0311
 rikusqaytan
 John 0838
 rikuwankichis
 John 1419
 rikuwankichismi
 John 1616
 John 1617
 John 1619
 rikuwanqachu
 John 1419
 rikuwaqniyqa
 John 1245
 rikuwaqqa
 John 1409
 rikuwashaspaykichispas
 John 0636
 rikuwasqaykiraykun
 John 2029
 rikuyku
 John 2025
 Rikuykun
 John 0941

rikuytan
 John 1221
 rikuytaq
 John 1134

MAN, PERSON

qhari: hombre, varón
 qhari
 Mark 0620
 Luke 0131
 Luke 0136
 Luke 0157
 John 0130
 qharikuna
 Mark 0644
 John 0610
 qhariq
 John 0113 hombre
 qhariqa
 Mark 1007
 qharita
 Mark 1006
 qharitaqa
 Luke 0134
 qhariwan
 Luke 0127

NIGHT

ch'isi: anoche
 Ch'isiña
 Mark 0635
 Mark 1119
 Mark 1542
 ch'isintachus
 Mark 1335
 tuta: noche
 tuta
 Mark 0505
 Mark 1427
 Mark 1430
 John 0302
 John 0750
 John 0904
 John 1110
 John 1939
 John 2103
 Tutallamanta
 Mark 0135
 Mark 1602
 tutallamantataq
 John 1828
 Tutamanta
 Mark 1120

Tutamantapachataq		John 1827	de nuevo	
Mark 1501		John 1833	de nuevo	
tutamantataqchus		John 1840	de nuevo	
Mark 1335		John 1904	de nuevo	
Tutañataq		wajmantan		
John 1330		John 0413		
tutatachus		John 0446		
Mark 1335		Wajmantataq		
tutataq		Mark 0401		
Mark 0427		Mark 1204		
tutayanqañataq		John 1228	de nuevo	
Mark 0635		Wajmantayari		
Tutayaykurqanñan		John 1807	de nuevo	
John 0617		Wajmi		

OTHER

waj: otro, diferente, distinto

waj				
Mark 0704				
Mark 0708				
Mark 1205				
Mark 1232				
Mark 1612				
John 1016	de nuevo			
John 1416	de nuevo			
John 1918	de nuevo			
John 2030	de nuevo			
wajman				
Mark 0832	otra vez			
wajmanta				
Mark 0201	de nuevo			
Mark 0213	de nuevo			
Mark 0320				
Mark 0521				
Mark 0813				
Mark 0825	otra vez			
Mark 1001				
Mark 1010				
Mark 1024				
Mark 1204				
Mark 1205				
Mark 1439				
Mark 1461				
Mark 1513				
John 0135	otra vez			
John 0303	de nuevo			
John 0304				
John 0307	de nuevo			
John 0615	de nuevo			
John 0927	de nuevo			
John 1017	de nuevo			
John 1018	de nuevo			
John 1031	de nuevo			
John 1312	de nuevo			

wajmantan				
John 0413				
John 0446				
Wajmantataq				
Mark 0401				
Mark 1204				
John 1228	de nuevo			
Wajmantayari				
John 1807	de nuevo			
Wajmi				
John 0532				
wajneqpi				
John 2007	de nuevo			
wajta				
Mark 1458				

PUT

chura(y): poner, colocar; decir entre sí; discutir con alguien

churakunki				
John 0853				
churakuqqa				
John 1912				
churakurganchu				
Mark 1234				
John 2112				
churakusqanrayku				
John 1907				
churakusqaykimantan				
John 1033				
churamusqankuta				
John 2002				
John 2013				
churamusqaykita				
John 2015				
churan				
John 0335				
John 1011				
churanakunkichis				
Mark 0817				
Mark 0916				
churanakurqanku				
Mark 0816				
John 0325				
John 0652				
churanakushaqta				
Mark 0914				
churanakusharqankichis				
Mark 0933				

Stem	Word	Ref	Gloss	[PUT]
	churanakusqankurayku	Mark 0934		churaspataq
	churanakusqankuta	Mark 1228		Mark 1517
	churanakuyta	Mark 0811		churasqa
	churanankupaq	John 0615		Mark 0227
	churanapaq	Mark 0421		Mark 1547
	churanaykama	Mark 1236		John 1141
	churanaypaq	John 1018		churasqachu
	churani	John 1015		John 1941
	churanki	John 1338		churasqankuta
	churanku	Mark 1244		Mark 1241
	churanqa	Luke 0132		churasqanmi
	churapurqansunkichis	John 0719		John 0117
	churapuykichis	John 1334		churasqanta
	churaqkunamanta	Mark 1243		John 1303
	churaqqa	John 1513		churasqapi
	churarayashaqta	John 2005		John 2012
	churarayashaqtachu	John 2006		churasqata
	churarqan	John 2007		John 1206
	churarqankichis	John 1134		churasqayrayku
	churarqanku	Mark 0656		John 1017
	churarqaykichis	Mark 1241		churay
	churasa	John 1902		John 1811
	churasaq	John 1337		churaykamurqanku
				Mark 0629
				churaykukuspa
				John 1312
				churaykun
				Mark 1243
				Mark 1244
				churaykunanpaq
				Mark 0732
				churaykunqaku
				Mark 1618
				churaykurqan
				Mark 1242
				Mark 1546
				churaykurqanku
				Mark 1606
				John 1942
				churaykurqanpacha
				Mark 0825
				churaykuspa
				Mark 0605
				Mark 1016
				churaykuspantaq
				Mark 0823
				churaykuspataq
				Mark 1536
				churaykuspawan
				John 1929
				churayta
				Luke 0101

RECEIVE

reqsi(y): conocer

reqsichikuwankiku
John 1422
reqsichikuyta
John 0704
reqsichirqani
John 1726
reqsichisaqraqtaq
John 1726
reqsichisunkichis
John 1613
reqsillanitaq
John 1014
reqsinchis
John 0642
reqsinchismi
John 0727
reqsini
John 0729
John 0855
John 1015
John 1027
reqsinichu
Mark 1430
Mark 1431
Mark 1468
Mark 1471
Mark 1472
Luke 0134
John 0855
John 1338
reqsinin
John 0855
reqsinkichis
John 0832
John 1407
John 1417
reqsinkichischu
John 0728
John 0855
reqsinkichistaqmi
John 1404
reqsirqanichu
John 0131
John 0133
reqsirqankuchu
John 0110
John 2104
reqsirqankupacha
Mark 0654
reqsirqasunkichu
John 1725

reqsirqayki
John 1725
reqsirqorqanku
Mark 0633
reqsisqa
John 1005
reqsisqan
John 1816
reqsisqankurayku
Mark 0134
John 1004
John 1005
John 1417
John 1521
John 1603
reqsisqanmi
John 1815
reqsisqanrayku
John 0224
reqsisqatan
John 1005
reqsisqaykichis
John 0126
reqsisqaykichistan
John 0422
reqsisqaykutan
John 0422
reqsiwan
John 1014
reqsiwanki
John 0148
John 1409
reqsiwankichischu
John 0819
reqsiwankichisman
John 0819
Reqsiwankichismanchus
John 1407
reqsiwankichismi
John 0728
reqsiwankutaq
John 1015
reqsiwaq
John 0410
reqsiwaqchischari
John 1407
reqsiwaqchismi
John 0819
reqsiy
Mark 0411
reqsiykichis
John 0542 yo los conozco
Reqsiykin
Mark 0124

Stem	Word	Ref	Gloss	[RECEIVE]
------	------	-----	-------	-----------

reqsiykuman
 John 1405
 John 1405
 reqsiyninku
 John 1703

John 1607
 kachamusunkichis
 John 1416
 kachamuwaqniy
 John 0530
 John 0537
 John 0639
 John 0644
 John 0816
 John 0818
 John 1249
 John 1424

SAY, SPEAK

bendeci(y): bendecir

bendecirqan
 Mark 0641
 Mark 1016
 bendecispan
 Mark 1422
 bendecispantaq
 Mark 0807
 Bendecisqan
 Luke 0142
 bendecisqataqmi
 Luke 0142

kachamuwaqniykuman
 John 0122
 kachamuwaqniyman
 John 0733
 John 1605
 kachamuwaqniypa
 John 0434

kacha(y): enviar, mandar

kachamunqa
 John 1426
 kachamuqnin
 John 0523
 kachamuqninpaq
 John 0718
 kachamuqtinku
 John 0119
 kachamurqan
 Mark 1202
 Mark 1204
 Mark 1205
 John 0317
 kachamurqanku
 John 0732
 kachamusqa
 Luke 0119
 John 0108
 John 0328
 kachamusqakunataq
 John 0124
 kachamusqan
 John 0106
 kachamusqanpi
 John 0538
 John 0629
 kachamusqanqa
 John 0334
 kachamusqasuykita
 John 0302
 kachamusqayki
 John 1703
 kachamusqaykichis
 John 1526

John 0638
 John 0640
 John 0904
 kachamuwaqniypan
 John 0716
 kachamuwaqniypi
 John 0524
 kachamuwaqniypin
 John 1244
 Kachamuwaqniyqa
 John 0829
 kachamuwaqniyta
 John 1320
 John 1521
 kachamuwaqniytan
 Mark 0937
 John 1245
 kachamuwarqan
 John 0657
 John 0729
 John 0842
 John 2021
 kachamuwarqanki
 John 1718
 kachamuwasqan
 John 0536
 kachamuwasqaykita
 John 1142
 John 1708
 John 1721
 John 1723
 John 1725
 kachanqa
 Mark 1327

Stem	Word	Ref	Gloss	[SAY, SPEAK]
kachapurqan		Mark 0826 Luke 0153		kachasqayta John 1320
kachapurqanku		Mark 1203 Mark 1204		kachawayku Mark 0512
kachapurqanpacha		Mark 0143		kachaykurqanku Mark 0331
kachapuy		Mark 0636		kachayta Mark 0607
kachaqninmanta		John 1316		kamachi(y): mandar, ordenar
kacharinanpaq		Mark 1511		kamachikurqan Mark 1049
kacharinay		John 1839		kamachimuwarqan John 1018
kacharinaypaqpas		John 1910		kamachin Mark 0127
kacharinayta		John 1839		kamachinankupaqtaq Mark 0607
kacharinaytachu		Mark 1509		kamachinqa Luke 0133
kacharinki		John 1912		kamachiqninwanmi Mark 0322
kacharipuypipuni		John 1912		kamachiqtinpas Mark 0736
kacharirqan		Mark 1515		kamachirqan Mark 0312 Mark 0543 Mark 0543 Mark 0608 Mark 0639 Mark 0736 Mark 0806 Mark 0807 Mark 0815 Mark 0830 Mark 0909 Mark 1334
kacharispa		Mark 1444		kamachirqanpacha Mark 0627
kacharisqa		Mark 1045		kamachirqasunkichis Mark 1003
kacharisqanrayku		Mark 0626		kamachisqakuña John 1157
kacharparillarqan		Mark 0513		kamachiwarqan John 1249
kacharparipuqtiyqa		Mark 0803		kamachiwarqanku John 0805
kacharparipurqan		Mark 0809		kamachiwasqanman John 1431
kacharparipushanankama		Mark 0645		kamachiwasqayki John 1704
kacharparisqan		Mark 0646		kamachiyki Mark 0925
kacharqan		Mark 1101 Luke 0126		kamachiykichis John 1517
kacharqankichis		John 0533		
kacharqaykichis		John 0438		
kachasqapas		John 1316		

qapari(y): gritar, llorar

qaparirqan
 Mark 0123
 qaparirqanku
 Mark 0649
 Mark 1109
 qaparispa
 Mark 0311
 Mark 0507
 Mark 0926
 qaparispan
 Mark 0924
 qaparispanwan
 Mark 0126

rima(y): hablar, conversar

rimakunkichu
 Mark 1019
 rimakuychischu
 John 0643
 riman
 Mark 0207
 Mark 0207
 John 0331
 John 0334
 John 0844
 rimanakurqanku
 John 1153
 John 1210
 rimanakurqankuñan
 John 0922
 rimanakuspaña
 Mark 1501
 rimanakuy
 Mark 1424
 rimananta
 John 0844
 rimanaytapas
 John 1249
 rimani
 John 0838
 John 1249
 John 1250
 John 1318
 John 1410
 John 1713
 John 1823
 rimanki
 John 0427
 John 1036
 John 1629
 rimankichis
 Mark 1311
 Mark 1311

rimanqa
 John 1613
 John 1613
 rimanqaku
 Mark 1617
 rimapayarqanku
 Luke 0161
 rimapayaspa
 John 1816
 rimaq
 John 0426
 rimaqchu
 Mark 0434
 John 0713
 rimaqqa
 John 0718
 rimaqta
 Mark 0527
 rimarichin
 Mark 0737
 rimarichirqanchu
 Mark 0134
 rimarinankupaq
 Mark 0830
 Rimariqtin
 Mark 0142
 rimarirqan
 Mark 0832
 rimarirqankuchu
 John 1242
 rimarispa
 Mark 0650
 rimariwanki
 John 1910
 rimariyta
 Luke 0120
 Luke 0122
 rimarqan
 Mark 0735
 Luke 0122
 John 0221
 John 0820
 John 1113
 John 1236
 John 1241
 John 1701
 rimarqanchu
 John 0746
 rimarqani
 John 1820
 rimarqanichu
 John 1820
 rimarqanku
 Mark 1405

Stem	Word	Ref	Gloss	[SAY, SPEAK]
		John 0641		
		John 0712		
	rimasaq			
		John 1430		
	rimashan			
		John 0726		
		John 0937		
	rimashaqtillanraq			
		Mark 0535		
		Mark 1443		
	rimashaqtintaq			
		John 0830		
	rimasharqanku			
		Mark 0904		
	rimaspa			
		John 1629		
	rimaspaqa			
		John 0844		
	rimasqankuta			
		John 0661		
	rimasqankutawan			
		Mark 1307		
	rimasqanmanta			
		John 0427		
	rimasqanta			
		Mark 1464		
		John 0137		
		John 0732		
		John 1113		
		John 1618		
	rimasqay			
		John 1248		
	rimasqaykichis			
		Mark 1471		
	rimasqaykimanta			
		John 1033		
	rimasqayta			
		John 0843		
	rimasqaytapas			
		John 0717		
	rimasqaytaqa			
		John 1250		
	rimasqaytawan			
		John 0828		
	rimawasqanta			
		Luke 0125		
	rimaykamun			
		John 1229		
	rimayki			
		John 0311		
	rimaykunatan			
		Mark 1617		
	rimaykunaypaqtaq			
		Luke 0119		
				rimaykuspa
				Mark 1226
				rimaykusqaña
				Luke 0127
				rimaykusqanmantaña
				Mark 1619
				rimaykusqanta
				John 0929
				He spoke to us
				rimaykusqayrayku
				John 1606
				rimaykuyman
				John 1522
				rimayniykipas
				Mark 1470
				rimaypi
				John 1920
				John 1920
				John 1920
				rimaypitaq
				John 1913
				John 1917
				rimayqa
				John 0437
				dicho
				rimayta
				Mark 0939
				roga(y): rogar
				rogakuni
				John 1709
				John 1715
				John 1720
				rogakurqan
				Mark 0510
				Mark 0518
				Mark 0523
				Mark 0726
				John 0447
				rogakurqanku
				Mark 0512
				Mark 0656
				Mark 0732
				Mark 0822
				John 0440
				rogakusaq
				John 1416
				John 1626
				rogakuspan
				Mark 0140
				rogakuyki
				Mark 0507
				rogakuyta
				Mark 0517
				rogarqanku
				John 0431
				simi: palabra

Stem	Word	Ref	Gloss	[SAY, SPEAK]
	simi			siminchisman
		Mark 0415		John 0751
		Mark 0418		siminkunamanta
		Mark 0420		Mark 1024
		Mark 0626		siminkunatan
		Mark 0713		John 0334
		Luke 0102		John 0847
		John 0101		siminkupi
		John 0831		John 1525
		John 1525		siminman
		John 1809		John 1929
		John 1832		siminta
		John 1907		Mark 0703
	simikunallataq			Mark 0713
		Mark 1439		John 0441
	simikunapi			John 1720
		Mark 0323		simintapas
		Mark 0402		John 0538
		Mark 0411		John 0855
		Luke 0106		simipi
		John 1625		Mark 1201
		John 1625		John 0145
	simikunaqa			John 0502
		John 0663		John 0805
		John 1021		simipin
	simikunata			John 1234
		Mark 0413		simiqqa
		Luke 0104		John 0117
		Luke 0119		John 0660
		John 0820		John 1424
		John 1019		simirayku
		John 1908		Mark 0417
	simikunatan			simita
		John 1708		Mark 0202
	simikunataqa			Mark 0413
		John 1410		Mark 0414
	simikunawanqa			Mark 0415
		Mark 0434		Mark 0416
	simikunayoqqa			Mark 0419
		John 0668		Mark 0433
	simillanwanmi			Mark 0536
		Mark 0706		Mark 0708
	simillapipas			Mark 0709
		Mark 1213		Mark 0910
	simiman			Mark 0932
		Mark 0705		Mark 1129
	simimanta			Mark 1212
		Mark 0410		Mark 1328
		Mark 0717		Luke 0144
	simin			John 0450
		John 0723		John 0719
		John 1035		John 0719
		John 1248		John 0749
				John 1006

Stem	Word	Ref	Gloss	[SAY, SPEAK]
		John 1520		simiytan
		John 1629		John 1423
		John 1913		tapu(y): preguntar
simitapas			tapunakusa	
		Mark 1620		Mark 0910
simitaq			Tapunakushankichischu	
		Luke 0143		John 1619
		John 0101		para que le preguntara
		John 0101		tapunankupaq
		John 0114		John 0119
simitataq			tapunanpaq	
		Mark 0832		John 1324
				para que le preguntara
simitawan			tapunasuykipas	
		John 0222		John 1630
				para que le preguntara
simiwan			tapunki	
		John 1503		John 0427
simiwanmi			tapupayaqtinkutaq	
		Mark 0430		John 0807
simiwantaq			tapurqan	
		Mark 0433		Mark 0509
simiykichisman				Mark 0805
		John 1831		Mark 0823
simiykichispi				Mark 0827
		John 1034		Mark 0916
simiykichispin				Mark 0921
		John 0817		Mark 0933
simiykiqa				Mark 1017
		John 1717		Mark 1228
simiykita				Mark 1460
		John 1714		Mark 1461
simiykitataq				Mark 1502
		John 1706		Mark 1504
simiykuman				Mark 1544
		John 1907		John 0452
simiykunamantawantaq				John 1807
		Mark 0838		John 1819
simiykunan				John 1829
		Mark 1331		John 1833
simiykunata				John 1909
		Luke 0120		tapurqanku
		John 0547		Mark 0410
		John 1247		Mark 0717
		John 1424		Mark 0911
simiykunataq				Mark 0928
		John 1507		Mark 1002
simiykunatataq				Mark 1010
		John 1248		Mark 1218
simiyta				Mark 1303
		John 0524		John 0121
		John 0837		John 0125
		John 0843		John 0512
		John 0851		John 0902
		John 0852		John 0915
		John 1520		John 0919

Stem	Word	Ref	Gloss	[SAY, SPEAK]
------	------	-----	-------	--------------

tapusqaykichis		Mark 1129		
tapuwanki		John 1821		
tapuwankichischu		John 1605	para que le preguntara	
		John 1623	para que le preguntara	
Tapuy		John 1821		
tapuychis		John 0921		
		John 0923		
tapuykuyta		Mark 0932		
tapuyta		John 1619	para que le preguntara	

SEE

qhawa(y): mirar, fijarse

qhawamuychistaq		Mark 0638	
qhawanakurqanku		John 1322	
qhawanki		Mark 1214	
Qhawanqakun		John 1937	
qhawaqtapas		Mark 1334	
qhawarichirqantaq		Mark 0825	
qhawarispantaq		Mark 0833	
qhawarisqanrayku		Luke 0148	
qhawariwasqan		Luke 0125	
Qhawariychis		Mark 1033	
		Mark 1321	
		John 1136	
		John 1219	
		John 1904	
qhawashan		John 0919	
qhawashaq		John 0907	
qhawasharqanku		Mark 1547	
qhawashaspa		Mark 0412	
qhawashasqantan		John 0921	

qhawashasqayta		John 0925
qhawaspanku		Mark 1540
qhawasun		John 1148
qhawasunchis		Mark 1536
Qhawaychis		Mark 0424
qhawaykacharqan		Mark 0532
qhawaykuq		John 2011
qhawaykuspa		Mark 1021
		Mark 1027
		Mark 1467
		John 0142
Qhawaykuspankutaq		Mark 1604
qhawaykuspataq		Mark 1111
qhawaykuychis		Mark 1606
qhawaylla		Mark 0412

START, STOP

qallari(y): empezar

qallarirqan		Mark 0145
		Mark 0401
		Mark 0520
		Mark 0602
		Mark 0607
		Mark 0634
		Mark 0831
		Mark 0832
		Mark 1028
		Mark 1047
		Mark 1115
		Mark 1201
		Mark 1305
		Mark 1433
		Mark 1469
		Mark 1471
		John 1305
qallarirqanku		Mark 0223
		Mark 0517
		Mark 0655
		Mark 0811
		Mark 1041

Stem	Word	Ref	Gloss	[START, STOP]
------	------	-----	-------	---------------

Mark 1419
 Mark 1465
 Mark 1508
 qallarirqankupacha
 Mark 1518
 qallarispa
 John 0809
 qallariykunan
 Mark 1308
 qallariymantapachan
 John 0844
 qallariynin
 Mark 0101
 qallariypiqa
 Mark 1006

tiyaykurqan
 John 1312 se sentó
 tiyanakunan
 John 1402 se sentó
 tiyanakunapas
 Mark 0704
 tiyanankumanta
 Luke 0152
 tiyanankunatawan
 Mark 1115
 tiyanki
 John 0138
 tiyaq
 Mark 0503
 John 1101
 John 1101

STAY, REMAIN

ch'isiya(y): pasar todo el día

ch'isiyaqtintaq
 John 2019
 Ch'isiyashaqtinñataq
 John 0616
 Ch'isiyaykamuqtintaq
 Mark 1417
 ch'isiyaykuqtinñataq
 Mark 0435
 Ch'isiyaykuqtintaq
 Mark 0132

qhempa(y): quedarse, permanecer

qhepachinkichis
 John 2023
 qhepachisqataqmi
 John 2023
 qhepakunanpaq
 John 0440
 qhepakurqan
 Luke 0156
 John 0440
 John 0709
 John 1040
 John 1106
 qhepakurqanku
 John 0139
 qhepakuspataq
 John 0322
 qhepallapiña
 Mark 0438
 qhepanankupaq
 John 1931
 qheparqan
 John 0809
 qheparqanku
 John 0212

tiya(y): vivir, residir, morar; permanecer

tiyaqkunamanta
 John 1202
 tiyaqkunata
 Mark 0334
 tiyaqmasinkunamanwan
 Mark 0622
 tiyaqmasinkunaraykutaq
 Mark 0626
 tiyaqpas
 John 1328 se sentó
 tiyasaqku
 John 1423 se sentó
 tiyashaqta
 Mark 0214
 Mark 0515
 Mark 1462
 Mark 1605
 John 2012
 tiyashaqtinku
 Mark 1614
 tiyashaqtintaq
 Mark 1303
 Mark 1403
 tiyashaqtintaqmi
 Mark 0215
 tiyasharqan
 Mark 1046
 Mark 1454
 tiyasharqanku
 Mark 0206
 Mark 0215
 Mark 0332
 tiyashaspa
 Mark 1241
 tiyasqa
 Mark 0617
 tiyasqanta
 John 0139

Stem	Word	Ref	Gloss	[TELL]
willaq				
		John 2124		
willaqkunaq				
		Luke 0102		
willaqniyta				
		Mark 0102	mensajero	
willaqpaq				
		John 0107		
willaqqa				
		John 0532		
		John 0818		
willaqtintaq				
		Mark 1545		
willarqan				
		Mark 0433		
		Mark 0533		
		John 0115		
		John 0120		
		John 0444		
		John 0533		
		John 0537		
willarqani				
		John 0134		
willarqanku				
		Mark 0130		
		Mark 0332		
		Mark 0516		
		Mark 0630		
		John 0451		
willasqan				
		John 0119		
willasqanqa				
		John 0532		
		John 0817		
		John 1935		
		John 2124		
willasqanta				
		John 0332		
		John 0534		
willasqanwan				
		John 0107		
willasqaykichis				
		John 1625		
willasqaykin				
		John 0326		
willasqaykiqa				
		John 0813		
willasqaykuta				
		John 1238		
willasqaykutataq				
		John 0311		
willasqaymi				
		John 0536		

willasqayqa	
	John 0531
	John 0814
willasqayrayku	
	John 0707
	John 1515
willasunkichis	
	John 1613
	John 1614
	John 1615
willay	
	John 1823
willaykachakuyta	
	Mark 0520
willayku	
	John 0311
willaykunaypaq	
	Luke 0119

THINK

mancha(y): sentir; quedar admirado; tener miedo

manchakuqninkunapaq	
	Luke 0150
manchakuqtaq	
	Mark 1214
manchakurqanku	
	Mark 0932
	Mark 1118
	Mark 1212
manchakuspa	
	Mark 1543
	John 0713
	John 0922
	John 0931
manchakuspankun	
	John 1242
manchakusqanrayku	
	John 1938
manchakuychischu	
	John 1427
manchakuywan	
	John 2019
mancharikurqan	
	John 1908
mancharikurqanku	
	Mark 0515
	Mark 0650
	Mark 0915
	Mark 1605
	John 0619
mancharikurqantaq	
	Luke 0112
mancharikuspa	
	Mark 0533

Stem	Word	Ref	Gloss	[THINK]
	mancharikuspanku	Mark 0441		yuyaspa John 2015
	mancharikuychischu	Mark 0650 Mark 1606 John 0620	tener miedo	yuyasqankuta Mark 0208 yuyaychasqan Mark 1236 yuyaychasqasuykichista Mark 1311 yuyaychischu John 0545 yuyaykurqantaq Luke 0129 yuyaykuspa Mark 0206 yuyaykuyninkupi Luke 0151 yuyayman Mark 0104 Mark 0115 Mark 0612 John 0815 yuyayninku John 0916 John 1019 yuyayninkupi Mark 0651 yuyayninkuta John 0743 yuyayninpichu Mark 0321 yuyayninpiñataq Mark 0515
	mancharikuychu	Mark 0536 Luke 0113 Luke 0130		
	mancharikuypiwan	Mark 1608		
	mancharikuyta	Mark 1433		
	mancharisqa	Mark 0440 Mark 0906		
	manchasqa	Mark 1032		
	manchay	Mark 0437 Mark 1319		
	yuya(y): recordar; acordar			
	yuyankichis	Mark 0818 John 0539		
	yuyankichu	Mark 0833		
	yuyanqa	John 1602		
	yuyarichisunkichistaq	John 1426		
	yuyarikunñachu	John 1621		
	yuyarikuychis	John 1520		
	yuyarinapaq	Mark 1408 Mark 1409		
	yuyarinaykichispaq	John 1604		
	yuyarirqan	Mark 1472		
	yuyarirqanku	John 0217 John 0222 John 1216		
	yuyarispa	Luke 0154		
	yuyarispan	Mark 1121		
	yuyarqanku	Mark 0649 John 1329		
				WEEP, CRY
				llakiku(y): tener pena, entristecerse
				llakikunmi John 1621 llakikuqkunatawan Mark 0538 llakikuspan Mark 0305 Mark 1022 llakikuyniykichismi John 1620 llakikuyta Mark 1419 llakikuytawan Mark 1433
				qaparqacha(y): llorar a gritos
				qaparqachaqkunata Mark 0538 qaparqacharqanku Mark 1513 Mark 1514

John 1840
 John 1906
 John 1912
 John 1915
 qaparqachaspa
 Mark 0505
 Mark 0539

waqa(y): llorar

waqanki
 John 2013
 John 2015
 waqankichis?
 Mark 0539
 waqankichismi
 John 1620
 waqaq
 John 1131
 waqaqkunata
 Mark 0538
 waqarqan
 Mark 1472
 Mark 1472
 John 1135
 John 1827
 waqashaqta
 John 1133
 waqashaqtin
 Mark 1430
 waqashaqtinmi
 Mark 1472
 John 1338
 waqasharqanku
 Mark 1610
 waqashaspataq
 John 2011
 waqaspa
 John 2011
 waqaspallataq
 John 1133
 waqaychakuychis
 Mark 0815
 Mark 1238
 waqaychan
 John 1207
 waqaychanaykichispaq
 Mark 0709
 waqaycharqani
 John 1712
 waqaychasqan
 Mark 0708
 waqaychasqaykichis
 Mark 0713
 waqaytachus
 Mark 1335

WORK, BUILD

llank'a(y): trabajar, cultivar

llank'an
 John 0517
 llank'anitaqmi
 John 0517
 llank'aqkunaman
 Mark 1201
 Llank'aqkunamantaq
 Mark 1202
 llank'aqkunata
 Mark 1209
 llank'aqkunatawan
 Mark 0120
 llank'arqanku
 John 0438
 llank'asqankuman
 John 0438
 llank'asqaykichismanmi
 John 0438
 Llank'aychis
 John 0627
 llank'aysiq
 Mark 1620

sayarichi(y): erigir, construir

sayarichiq
 Mark 1529
 sayarichiqkunaq
 Mark 1210
 sayarichisaq
 Mark 1458
 John 0219
 sayarichisqa
 John 0220
 sayarichiwaq
 John 0220